

Szanowni członkowie funduszu emerytalnego,

Otrzymaliśmy Pana/Pani pierwszą wpłatę do funduszu emerytalnego Stapi. Zgodnie z obowiązującym w Islandii prawem od 16 roku życia wpłacanie składek do funduszu emerytalnego jest obowiązkowe. Pracownik płaci 4% swojej pensji, a pracodawca dopłaca najczęściej 11,5% z sumy wynagrodzenia, które pracownik otrzymuje. Wpłacając składki do funduszu wypracowują sobie Państwo prawo do otrzymywania emerytury w starszym wieku.

W poniższym tekście znajdują się najważniejsze informacje dotyczące działania funduszu i naszym zdaniem jest ważne aby o tym Państwa poinformować.



Korzystna długoterminowa rentowność



Innowacyjny system przysługujących praw



Odpowiedzialne inwestycje



Termin rozpoczęcie pobierania świadczeń emerytalnych do ustalenia



Pożyczka na zakup mieszkania na korzystnych warunkach



Rzetelny system ubezpieczeń



Ekonomiczne zarządzanie funduszem



Efektywny system egzekwowania składek

Gdzie mogę znaleźć informacje o przysługujących mi prawach ?

Prawa jakie przysługują Panu/Pani są uzależnione od wpłat jakich dokonuje pracodawca. Dlatego jest bardzo ważne, aby regularnie zaznajamiać się z informacjami umieszczonymi w dokumencie podążającym za wypłatą wynagrodzenia (launaseðill). Tam możemy sprawdzić czy należne składki do funduszu są wpłacane, a my nie straciliśmy przysługujących nam praw.

Dwa razy w roku Stapi udostępnia wgląd do wykazu dokonanych wpłat. Każdy członek funduszu może się zaznajomić z takimi informacjami na stronie członków funduszu, lub rejestrując się w swojej elektronicznej skrzynce pocztowej na stronie internetowej island.is Są tam m. in. zamieszczone informacje o tym jak wpłacane przez członka funduszu i pracodawcę składki są rozdysponowywane oraz jakich świadczeń emerytalnych dana osoba może się spodziewać. Jeśli miałibyście Państwo jakieś uwagi dot. zamieszczonych tam informacji, albo uważacie że należne składki do funduszu nie były wpłacane, to prosimy o kontakt z nami.

Strona internetowa dla członków funduszu znajduje się w domenie funduszu Stapi. Proszę wpisać Pana/Pani adres poczty komputerowej w pole znajdujące się poniżej [Minar upplýsingar](mailto:Minar.upplýsingar), i wtedy będzie Pan/Pani otrzymywał/a od nas informacje.



stapi.is

Struktura funduszu emerytalnego Stapi

Fundusz emerytalny Stapi składa się z trzech wydziałów: **Wydział Obowiązkowych Składek Emerytalnych**, **Wydział Dodatkowych Kont Emerytalnych** oraz **Wydział Specjalnych Dodatkowych Kont Emerytalnych**.

Wydział Obowiązkowych Składek Emerytalnych

Prawa członków funduszu są bezpośrednio połączone z zyskiem wypracowanym przez fundusz zgodnie z tkz.indekssem wskaźników referencyjnych. Każdego miesiąca stan kapitału funduszu jest oceniany i przysługujące członkom prawa uaktualniane na podstawie wypracowanych zysków.



Emerytura

Wówczas kiedy członek funduszu podejmie decyzję przejścia na emeryturę z funduszu podstawowego (réttindasjóður) zaczynają być wypłacane dożywotnio co miesiąc należne mu środki.

O przejście na emeryturę można ubiegać się od 60 roku życia.

Renta

Jeśli zdolność do wykonywania pracy zmniejszy się o 50% lub więcej co spowoduje utratę dochodów jest wypłacana renta rehabilitacyjna lub renta dla osób niezdolnych do pracy.

Renta dla współmałżonka/i

W przypadku śmierci członka funduszu dla współmałżonka/i jest wypłacana renta.

Renta dla dziecka/dzieci

Dla dziecka/dzieci zmarłego członka funduszu oraz osób otrzymujących świadczenia rentowe wypłacana jest renta.

Wydział Dodatkowych Kont Emerytalnych

Wpłat na to konto można dokonywać w wysokości 2-4% otrzymywanego wynagrodzenia. Pracodawca dopłaca do tej sumy 2% co **jest równoważne z podwyżką wynagrodzenia**.

- Środki zgromadzone na tym koncie można użyć do zakupu pierwszego mieszkania jako nieopodatkowane, a także w pewnym okresie czasu do spłaty zaciągniętej pożyczki
- Oferowane są do wyboru trzy **różne** sposoby oprocentowania.
- Zgromadzone środki dostępne są do wypłaty od 60 roku życia
- Środki zgromadzone na tym koncie podlegają dziedziczeniu

W łatwy sposób można rozpocząć oszczędzanie na Dodatkowym Koncie Emerytalnym. Na stronie domowej funduszu Stapi można w formie elektronicznej wypełnić podanie o założenie takiego konta. Stapi dopilnuje, aby stosowne informacje zostały wysłane do pracodawcy.

Wydział Specjalnych Dodatkowych Kont Emerytalnych

W wielu przypadkach umowy dot. wynagradzania, lub umowy o pracę pozwalają, aby składki do Specjalnego Dodatkowego Konta Emerytalnego wynosiły do 3,5% sumy wpłat do funduszu obowiązkowego. Ta procentowo określona część składek powoduje obniżenie sum generujących zyski uzyskiwane z inwestycji środków gromadzonych na obowiązkowym koncie emerytalnym oraz koncie ubezpieceniowym.

- Można użyć zgromadzonych środków do zakupu mieszkania pod warunkiem spełnienia określonych warunków.
- Zgromadzone środki dostępne są do wypłaty po osiągnięciu 62 roku życia
- Jeden rodzaj oprocentowania
- Zgromadzone środki są dziedziczone w przypadku śmierci członka funduszu

Członek funduszu który wybierze powyższy rodzaj konta proszony jest o zawiadomienie funduszu przesyłając wiadomość poprzez stronę funduszu.

Jeśli nie zostanie przedsięwzięte żadne działanie w tym zakresie to ta część składek będzie umieszczana automatycznie na koncie należącym do wydziału obowiązkowych składek emerytalnych.

Porównaj koszty

Należy dobrze rozważyć wszystkie za i przeciw kiedy wybieramy fundusz któremu powierzymy prowadzenie naszego Dodatkowego Konta Emerytalnego.

Fundusze emerytalne, banki i instytucje zagraniczne oferują różnorodne formy inwestowania, ale koszty z tym związane mogą być bardzo różne.

Stapi nie obciąża kosztami składek kiedy są one wpłacane do funduszu, natomiast roczny koszt prowadzenia konta w zależności od wybranego rodzaju oprocentowania wynosi od 0,2 do 0,5 %.

Jeśli mamy użyć zgromadzonych na naszym Specjalnym Dodatkowym Koncie Emerytalnym środków do spłacenia pożyczki lub zakupu mieszkania trzeba koniecznie upewnić się czy instytucja, która prowadzi dla nas takie konto zezwala na wykorzystanie w ten sposób zgromadzonych środków.

Pożyczka na zakup mieszkania

Stapi udziela swoim członkom pożyczek na zakup mieszkania lub w celu refinansowania pożyczek pobranych na zakup mieszkania. Informacje dot. pożyczek znajdują się na stronie domowej funduszu.

Inwestycje

Zarządzanie kapitałem funduszu emerytalnego Stapi jest realizowane zgodnie z decyzjami podejmowanymi corocznie na zebraniach kierownictwa funduszu. Celem funduszu jest osiągnięcie jak największego zysku w danym przypadku biorąc pod uwagę akceptowalny poziom ryzyka za każdym razem. Fundusz wyznaczył sobie cel jakim są zarówno racjonalne inwestycje oraz podmioty w tym zakresie. Na stronie domowej stapi.is można znaleźć informacje pod odnośnikiem **Fjárfestingar** o osiągniętych przez każdy z wydziałów funduszu zyskach oraz wytycznych które fundusz przyjął. Można tam także pod linkiem **Sjóðfélagar** znaleźć informacje dot. emerytur.

Możesz mieć wpływ na rozwój sytuacji!

Fundusz emerytalny Stapi został utworzony w wyniku połączenia Funduszu emerytalnego regionu północnego (Lífeyrissjóður Norðurlands) i Funduszu emerytalnego regionu wschodniego (Lífeyrissjóður Austurlands) w roku 2007. Członkami funduszu są:

- Afl Starfsgreinafélag
- Eining-löjja
- Byggiðn - Félag byggingamanna
- FVSA, Félag verslunar- og skrifstofufólks Akureyri
- Framsýn
- Stéttarfélagið Samstaða
- Verkalýðsfélag Þórshafnar
- Verslunarmannafélag Skagfirðinga
- Þingiðn

i Stowarzyszenie pracodawców, Samtök atvinnulífsins.

Biura funduszu emerytalnego Stapi znajdują się w Akureyri i w Neskaupstaður.

Fundusze emerytalne są instytucjami należącymi do grupy podmiotów które zgodnie z prawem nr. 129/1997 podlegają obowiązkowo nadzorowi postępując jednocześnie zgodnie z różnymi innymi przepisami oraz regulacjami prawnymi i zaleceniami wynikającymi z obowiązujących norm. Działanie funduszu oprócz tego zbudowane jest na ustaleniach stanowiących fundamenty przysługujących praw podstawowych stanowiących ogólną konstrukcję funduszu. Zmian w obowiązujących przepisach jeśli to konieczne należy dokonywać na corocznych zebraniach.

Rada przedstawicieli

Specjalna rada przedstawicieli posiadająca prawo głosu na zebraniach. Podmioty tworzące fundusz emerytalny Stapi wybierają przedstawicieli do tej rady, a ilość przedstawicieli reprezentujących pracowników jest taka sama jak ilość przedstawicieli reprezentujących pracodawców. Jeśli jest Pani/Pan zainteresowana/y wzięciem udziału w kształtowaniu kierunków rozwoju funduszu, to proszę bez wahania nawiązać kontakt ze swoim funduszem, który jest członkiem funduszu Stapi.

Zachęcamy do kontaktu z nami jeśli chcieliby Państwo o coś zapytać lub otrzymać jakieś dodatkowe informacje.

Z pozdrowieniami

Pracownicy funduszu emerytalnego Stapi



Proszę podać za informacjami które Pani/Pana dotyczą

Na stronie internetowej dla członków funduszu dostępnej w domenie stapi.is znajdują się wszystkie informacje dot. Wpłaty do funduszu od Pani/Pana pracodawcy. Jest bardzo ważne aby, Państwo sprawdzali czy właściwe sumy wpływają do funduszu biorąc pod uwagę informacje znajdujące się w dokumencie (launaseðill) podążającym za wypłatą wynagrodzenia. Może także Pan/Pani znaleźć tam informacje o prawach które Państwu przysługują jako członkom funduszu.

Pytania i odpowiedzi

- Jakie są składki?
- Dlaczego wpłaty do funduszu emerytalnego są obowiązkowe?
- Jakie prawa wypracowuję sobie dokonując wpłat do funduszu emerytalnego?
- Co się stanie jeśli wpłaty do funduszu nie będą wpływały?

Odpowiedzi na powyższe pytania i wiele innych można znaleźć po islandzku na stronie stapi.is oraz po polsku na stronie ll.is

